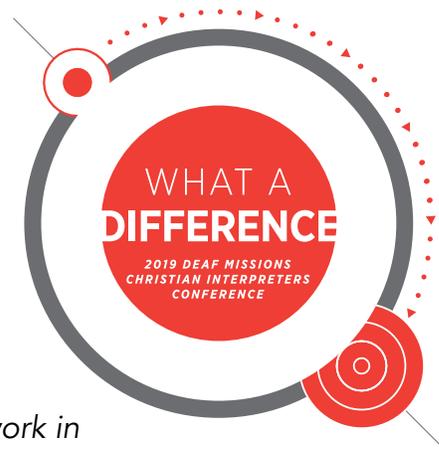# Call for presenters

Deaf Missions Christian Interpreters Conference 2019

Thursday, March 28 – Saturday, March 30, 2019
Worship service Sunday, March 31, 2019

DoubleTree by Hilton Omaha Downtown

. . . being confident of this, that He who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus. Phillipians 1:6

Deaf Missions is pleased to present the 6th Deaf Missions Christian Interpreters Conference. We invite professionals from the interpreting field and Deaf Ministries throughout the country to submit a presenter application. Deaf Missions is committed to featuring experienced and well-informed presenters, who will teach from a Biblical world view, in every aspect of the conference. Our desire is for all conference participants to leave this weekend encouraged in their Christian walk, their profession and/or ministry; empowered with new or fine-tuned skills and concepts to work with greater confidence; and, equipped to serve the Deaf community with excellence.

Deaf Missions exists to effectively communicate the Gospel of Jesus Christ with Deaf people.

Participants at this conference are interpreters who work professionally or serve in a Deaf ministry, or are part of the Deaf community and support interpreters in some way. Participants range from students to master interpreters. Our interpreters are community interpreters, legal interpreters, medical interpreters, CDIs, educational interpreters, VR interpreters, church interpreters and more!

Key Dates

Applications are due by September 19, 2018
Selected applicants will be notified by October 17, 2018
RID forms are due by November 20, 2018
Conference presentations will begin March 28 and continue to March 30

All questions should be submitted to Angie Mathis – angie@jamathis.com

See the following pages for:
>   Guidelines for Prospective Presenters
>   Application Process and Suggest topics

WHAT A
DIFFERENCE
2019 DEAF MISSIONS
CHRISTIAN INTERPRETERS
CONFERENCE

DEAF MISSIONS

Guidelines for Prospective Presenters

• Complimentary registration will be provided for the lead and co-presenter. Presenters must register online using a code provided to access complimentary registration.

• Presenters will be provided lunch vouchers or a lunch stipend at the discretion of the organizer for the day of their presentation.

• A list of suggested topics are provided below, but this list is not meant to limit the topics that would be considered. If you would have another topic which would benefit this group, please feel free to specify it in your application.

• Presentations are 2 hours in length. If you would like to present a longer workshop, two consecutive 2 hour workshops slots, separated by a break, will be scheduled if feasible. If you are uniquely equipped to offer an all day workshop, you are welcome to suggest it.

• Group size of presentation will be approximately 25-60 attendees. Rooms will be arranged theater style. Requests for different arrangements will be honored if possible.

• Each workshop room will be equipped with a screen and LCD projector upon request. It is preferred that presenters provide their own laptop. Additional supplies such as easel flip chart and markers are available upon request.

• Handouts will be copied for the presenter if received in a timely manner prior to the conference.

• Presentation of session is on a voluntary basis. Presenters should not expect to receive compensation of any kind and are responsible for all costs related to travel, lodging, and presentation materials. Please state in your proposal if you would like to be considered for an exception.

Application Process

All proposals must be submitted to the conference director by the stated deadline. Presentations can be submitted electronically or by mail. If you are submitting more than one session, they can be submitted together.
Please direct proposals or questions to Angie Mathis, Conference Director,
angie@jamathis.com, or Mathis Enterprises, ATTN; Interpreters Conference, PO Box 52279, Tulsa, OK 74152

The information below must be submitted in order for an application to be considered complete:
• Name and contact information (including co-presenter's information if applicable)
• Presenter biography (250 words or less)
• Co-presenter biography if applicable (250 words or less)
• Your personal statement of faith
• Your employer and a brief description – organization/agency/ministry
• Suggested presentation title
• Three learning objectives (measurable)
• Presentation outline (or agenda)
• Presentation description for publication (120 words or less)
• Prior knowledge needed to get the most benefit from this presentation (novice, experienced, expert)

Suggested topics

These are suggestions only. They were complied from the planning team as well as requests from the 2017 conference evaluations.

- Church terms, meanings, signs
- Religious terms, meaning, signs
- Caring for the heart of an interpreter – self-esteem, confidence, damage/hurt done by colleagues or the Deaf community, etc.
- Best business practices – the art of being self-employed
- Deaf-Blind Interpreting (beginner and advanced)
- Voice Interpreting
- How to do Repair Work
- How to Develop Lag Time
- Conveying the Message Accurately and Expansion Techniques – Complimentary or Conflicting Philosophies?
- Serving Adults who became Deaf late in life
- Vocabulary builders
- Teaming strategies (beginner and advanced)
- Linguistics
- Interpreting Christian music
- Leading Deaf worship – how is this different than interpreting and take-aways for better music interpreting
- Interpreting secular music
- Ethics/Code of Professional Conduct
- Can an interpreter share their faith?
- How can a hearing interpreter be involved in a Deaf church
- Deaf ministry – do interpreted services work?
- Interpreting humor
- The evolution of interpreting and what we can learn for the future
- Mentoring strategies
- How to find a mentor and does long distance mentoring work
- Interpreter steals from Deaf story-telling
- Use of space
- Non-manual markers
- What does it mean to be a cultural mediator?
- Working with your church leadership for the most effective interpreting experience
- Matching your audience – What if there are mixed preferences in the audience?
- Working with CDIs
- CDI – how do I advocate for myself and my client at the same time
- Being hearing in a Deaf world (prejudice against hearing interpreters)
- VR Interpreting
- Interpreter prep – Beyond skills